St. Nicholas Parish — Parroquia San Nicolás

Parish Office - Oficina Parroquial
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202
847.864.1185

www.nickchurch.org
stnicks@nickchurch.org

Office Hours/Horas de Oficina

Mon - Thur	9:00 am-7:30 pm
Friday	9:00 am-5:00 pm
Saturday	9:00 am-3:30 pm
Sunday	Closed

May 12, 2019, Fourth Sunday of Easter
12 de mayo, 2019, Cuarto Domingo de Pascua

Welcome Gathering for Newcomers

The Parish Pastoral Council (PPC) will host a welcome gathering on Sunday, May 19th in Oldershaw Hall after the 9 am Masses. We would like to welcome everyone:

- Who is new to the parish in the last 3 years
- Who used to be parishioners and have returned
- Who would like to learn more about the parish our ministries, the sacraments or the school
- Complete membership forms for those who have not completed one

The main purpose of the gathering is to welcome you to the parish of St. Nicholas, for us to get to know you, and for you to get to know each other. There will be a brief program introducing you to our pastor, PPC members, our Baptismal Coordinator and others.

Please put this date on your calendar and plan to join us. Refreshments will be served.

Reunión de Bienvenida para los Recién Llegados

El Consejo Pastoral Parroquial (PPC) celebrará una reunión de bienvenida el domingo, 19 de mayo en Oldershaw Hall después de las Misas de 9:00 am. Nos gustaría dar la bienvenida a todos:

- Quién es nuevo en la parroquia en los últimos 3 años
- Quienes solían ser feligreses y han regresado
- A quién le gustaría aprender más sobre la parroquia nuestros ministerios, los sacramentos o la escuela
- Completar las formas de membresía a los que aun no han llenado una

El objetivo principal de la reunión es darle la bienvenida a la parroquia de San Nicolás, para que podamos conocerlo y para que se conozcan entre sí. Habrá un breve programa que le presentará a nuestro párroco, a los miembros del PPC, a nuestra Coordinadora Bautismal y a otros.

Por favor ponga esta fecha en su calendario y planee acompañarnos. Se servirán refrigerios.

Sunday Masses/Misas Dominicales
Saturday Vigil./Vigilia en sábado: 4:30 pm
Sunday: In English: 9:00 am (in Church, with ASL) and 11:00 am
Domingo: En Español: 9:00 am (en la Capilla) y 1:00 pm (en la Iglesia)

Weekday Mass:
Monday - Friday: 7:45 am
bilingual on Tuesday and Friday
Saturday 8:00 am (in Chapel), Holy Hour 7:00 - 8:00 am

Misa de la semana:
Lunes - viernes: 7:45 am en la Iglesia bilingüe martes y viernes
Sábado: 8:00 am en la Capilla, hora Santa de 7:00 - 8:00 am

Communion Service:
Monday - Friday: 6:15 am in Chapel

Pastor / Párroco:
Rev. Joseph Tito x25
jtito@nickchurch.org

Pastor Emeritus / Párroco Jubilado
Rev. Robert Oldershaw
frroldershaw@nickchurch.org

Deacons / Diáconos
Jaime Rojas x33
jrojas@nickchurch.org

Pope John XXIII School

Principal Gail Hulse 847.475.5678
gail.hulse@popejohn23.org
1120 Washington St., Evanston, IL 60202
Website: www.popejohn23.org

Pastoral Staff / Equipo Pastoral 847.864.1185

Director of Religious Education / Directora de Educación Religiosa
Sr. Christina Fuller, OSF x23
srcfuller@nickchurch.org

Coordinator of Religious Ed. Spanish
Coordinadora de Educación Religiosa en Español
Juanita Tamayo/jtamayo@nickchurch.org x29

Director of Youth & Young Adult Ministries / Director de los Ministerios de Jóvenes
James Holzhauer-Chuckas x26
jholzhauer-chuckas@nickchurch.org

Director of Music Ministry / Director del Ministerio de Música
Ace Gangoso / agangoso@nickchurch.org x34

Coordinator of Pastoral Care / Coordinadora del Cuidado Pastoral
Barb Soricelli / bsoricelli@nickchurch.org x42

Outreach / Servicios Sociales

St. Vincent de Paul Society x45

Administration / Administración

Business Manager / Gerente de Negocios
Maureen Connelly /mconnelly@nickchurch.org x24

Manager of Office Support / Gerente de Apoyo de Oficina
Alejandra Lule-Rivera / alule@nickchurch.org x37

Office Support Specialist / Especialista de Apoyo de Oficina
Andrea Infante-Martinez/ainfante@nickchurch.org x21

Bulletin / Boletín
bulletin@nickchurch.org x37

Sunday Announcements / Anuncios del Domingo
announcements@nickchurch.org

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Saturday & Sunday: Armando de la Cruz 224.286.0069

Looking for additional information?

Visit us at www.nickchurch.org, scroll to the bottom and sign up for **Stay in the Loop**

St. Nicholas Church

Week At A Glance / Fechas Importantes

Sunday, May 12
Second Collection - Catholic Charities

10:00 am	YM - Flower Sale (to 3pm)	Courtyard
10:30 am	GLFF Ministry Support	Music Rm
2:00 pm	Quinceañera Preparation	St. Germain Rm
3:00 pm	Spanish Baptisms	Church
5:00 pm	Youth Group	Y&Y Adult Ctr
Monday, May 13		
8:00 pm	AA Meeting	Oldershaw Hall
Tuesday, May 14		
9:30 am	Clases de ingles	St. Germain Rm
Wednesday, May 15		
6:00 pm	Pastoral Migratoria	Dining Rm
6:30 pm	PJ23 - Couples Coherence Seminar	Cafe/School
6:30 pm	Young Adult Ministry - Alpha	Off-Site
7:30 pm	Parish Choir	Church
7:30 pm	AA Meeting	St . Germain Rm
Thursday, May 16		
6:00 pm	Wedding Rehearsal	Church
6:30 pm	RCIA	St. Francis Rm
Friday, May 17		
7:00 am	Rosary, followed by Mass at 7:45 am	Church
1:30 pm	Wedding	Church
5:00 pm	Youth Night	Y&Y Adult Ctr/Gym
7:00 pm	Circulo de Oración	Chapel
Saturday, May 18		
12:00 pm	Spring Yoga	St. Francis Rm
5:00 pm	AA Meeting	St. Germain Rm
Sunday, May 19		
10:00 am	Welcoming Coffee Cake	Oldershaw Hall
3:00 pm	English Baptisms	Church
5:00 pm	Youth Group	Y&Y Adult Ctr

Looking Ahead:

Welcoming Coffee Cake Sunday, May 19th
Youth Ministry Camping Trip, May 24-27
Reunion de Parejas, May 25th
Second Collection - Retirement Fund for Priests, June 9

BULLETIN DEADLINES Send to bulletin@nickchurch.org

For bulletin on	Due before noon on...
May 26	May 17
June 2	May 24
June 9	May 31
June 16	June 7

From the Pastor / Del Párroco

Dear St. Nicholas Family,

One of our parishioners, Rita McCourt, had attended the funeral of another long-time parishioner last month, Lois Powers. Some of you long-timers may remember Lois and Ted Powers. They raised their family here at St. Nicholas Parish. They had 12 children (sadly 2 had died before their time) and Ted Powers is also deceased. Lois died in April at the age of 90. What a great blessing! However, that all of her children were with her at the time of her death! The family had moved some time ago to Our Lady of Perpetual Help Parish in Glenview where the funeral was celebrated.

At the Funeral Mass, Rita McCourt discovered this poem in the booklet. It is a poem about a mother – someone's mother and all mothers. Rita and Pat McCourt and their family had been very close through the years with the Powers clan. When this poem was read, tears came to Rita's and many people's eyes. We would like to share it this weekend with all of you. In honor of all of our mothers – blood, adopted, spiritual – may this Mother's Day bring great joy to all families. May something in this little poem touch your hearts as we reflect on motherhood this weekend. May God's grace be seen and experience in the mothering ministry in families and in daily life. May we pray for all of our mothers who have died that their souls journey softly to God and receive the benefit of the promise of the Resurrection at the end of time.

Rev. Joseph P. Sito

Poem by +Joseph Cardinal Mindszenty

The most important person on earth is mother.

She cannot claim the honor of having built Notre Dame Cathedral. She need not.

She has built something more magnificent that any cathedral - a dwelling for an immortal soul, the tiny perfection of her baby's body…

The angels have not been blesses with such a grace.

Querida familia de San Nicolás,

Una feligrés, Rita McCourt, había asistido al funeral de otro feligrés el mes pasado, Lois Powers. Algunos de ustedes que ya tiene mucho tiempo en San Nicolás podrán recordar a Lois y Ted Powers. Ellos criaron a su familia aquí en la parroquia de San Nicolás. Tuvieron 12 hijos (lamentablemente 2 murieron antes de su tiempo) y Ted Powers también falleció. Lois murió en abril a la edad de 90 años. ¡Qué gran bendición! Sin embargo, ¡todos sus hijos estaban con ella en el momento de su muerte! La familia se había mudado hace algún tiempo a la parroquia Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en Glenview, donde se celebró el funeral.

En la misa fúnebre, Rita McCourt descubrió este poema en el folleto. Es un poema sobre una madre: la madre de alguien y todas las madres. Rita y Pat McCourt y su familia habían estado muy cerca a lo largo de los años con la familia Powers. Cuando se leyó este poema, las lágrimas llegaron a los ojos de Rita y de muchas personas. Nos gustaría compartirlo este fin de semana con todos ustedes. En honor a todas nuestras madres - de sangre, por adopción, espiritual - que este Día de la Madre traiga una gran alegría a todas las familias. Que algo en este pequeño poema toque sus corazones mientras reflexionamos sobre la maternidad este fin de semana. Que la gracia de Dios sea visto y sentido en el ministerio en la maternidad en las familias y en la vida cotidiana. Oremos por todas nuestras madres que han muerto para que sus almas viajen suavemente a Dios y reciban el beneficio de la promesa de la Resurrección al final de los tiempos.

Rev. Joseph P. Sito

Poema de + Joseph Cardinal Mindszenty

La persona más importante en la tierra es la madre.

Ella no puede reclamar el honor de haber construido la catedral de Notre Dame. Ella no necesita

Ella ha construido algo más magnífico que cualquier catedral: una morada para un alma inmortal, la pequeña perfección del cuerpo de su bebé ...

Los ángeles no han sido bendecidos con tal

They cannot share in God's creative miracle to bring new saints to Heaven. Only a human mother can.

Mothers are closer to God the Creator than any other creature;

God joins forces with mothers in performing this act of creation…

What on God's good earth is more glorious than this: to be a mother?

gracia.

No pueden compartir el milagro creativo de Dios para traer nuevos santos al cielo. Sólo una madre humana puede.

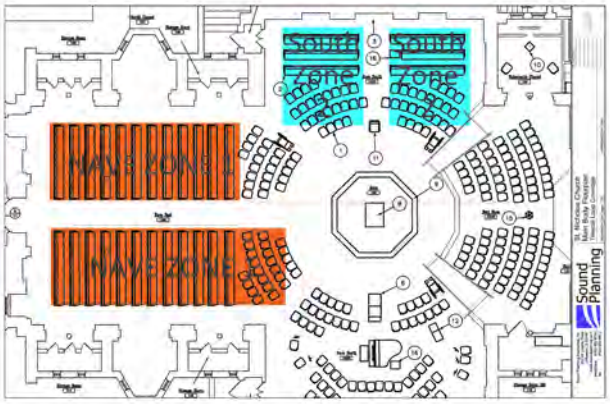
Las madres están más cerca de Dios el Creador que cualquier otra criatura;

Dios une sus fuerzas con las madres al realizar este acto de creación ...

¿Lo que en la buena tierra de Dios es más glorioso que esto: ser madre?

Do you or someone you know make use of hearing assistance?

One feature added to the original Sound System Project is a hearing induction loop. The Building Committee made sure that a loop was installed below the floor. Use seats in shaded areas. For those who use most newer hearing aids, the sound running through the new system is amplified and transmitted to the T-coils in their hearing aids. So, the quality of the sound will be greatly improved because background noise and reverberation are minimized. We can refer you to Assistive Hearing Systems AHS, a qualified hearing healthcare specialist, for more information about personal hearing devices.



¿Conoce a alguien que necesite ayuda en escuchar?

Una característica añadida al proyecto original es un ciclo de inducción de la audición. La expansión del alcance impulsada por el Comité de Construcción significa que Sound Planning instalará un bucle debajo del piso. Use los asientos alineados de color. Para quienes usan audífonos, el sonido que corre a través del nuevo sistema se amplificará y transmitirá a las bobinas en T en sus audífonos. Por lo tanto, la calidad del sonido mejorará enormemente debido a que el ruido de fondo y la reverberación se reducen al mínimo. Hay folletos cerca de la fuente que explican la tecnología y se refieren a Assistive Hearing Systems, un especialista en salud auditiva calificado, para obtener más información sobre dispositivos auditivos personales.

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Cada segundo y cuarto jueves del mes a las 6:00 pm

Primer viernes del mes a las 7:00 pm en la Capilla.

Cada sábado a las 7:00 am en la Capilla.

Iglesia de San Nicolas

Catholic Charities Collection on Mother's Day

Thank you for giving to Catholic Charities today to help the mothers, children, and seniors from our community who are struggling. You can also contribute online at www.catholiccharities.net/donate or mail your check directly to Catholic Charities at 721 N. LaSalle St, Chicago, IL 60454.

"I encourage you to keep in mind all those people around us who are trapped in the cycle of poverty. They too need to be given hope." – Pope Francis

Colecta de Catholic Charities el Día de las Madres

Gracias por hacer su contribución hoy a Caridades Católicas para ayudar a las madres, niños y adultos mayores de nuestra comunidad que están viviendo momentos difíciles. También puede contribuir en línea en www.catholiccharities.net/donate o envíe su cheque directamente a Catholic Charities a 721 N. LaSalle St, Chicago, IL 60454.

"Lo aliento a que tenga en cuenta a todas las personas que nos rodean y que están atrapadas en el ciclo de la pobreza. Estas personas también necesitan una esperanza". Papa Francisco

From the Green Team

In April we celebrated Earth Day, in May we celebrate Mother's Day. What better way to honor Mother Earth than by creating an Earth Day/Mother's Day Resolution and carrying them out this spring? Maybe even all year round!

Here are some suggestions for yourself and your family:

- Get outdoors! Combine litter clean-up with a stroll around your neighborhood.
- Use environmentally-friendly products as you spring clean your home.
- Conduct a scavenger hunt of your home or workplace and search areas where you can reduce waste, energy, and water use.
- Start looking through items to donate to St. Nick's rummage sale. We can't take donation until July, but getting a head start on separating items is always helpful.
- Find some time to enjoy nature-themed books like The Lorax by Dr. Seuss, recommended for children and adults.
- Select plant native to this area when adding to your garden. Visit www.audubon.com for plant ideas. These help local wildlife like bees, butterflies and birds.

Submitted by Carol Michelini
Chair of the Green Team

Del Equipo Verde

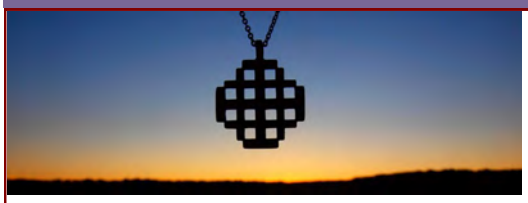
En abril celebramos el Día de la Tierra, en mayo celebramos el Día de la Madre, ¿qué mejor manera de honrar a la Madre Tierra que creando una Resolución del Día de la Tierra / Día de la Madre y llevándola a cabo esta primavera? ¡Tal vez incluso todo el año!

Aquí hay algunas sugerencias para usted y su familia:

- Salir al aire libre y combine la limpieza de la basura con un paseo por su vecindario.
- Use productos amigables con el medio ambiente mientras limpia su casa.
- Lleve a cabo una búsqueda del tesoro en su hogar o lugar de trabajo y busque áreas en las que pueda reducir el uso de agua, desechos y energía.
- Comience a buscar en los artículos para donar a la venta de artículos usados de San Nicolás. No podemos aceptar donaciones hasta julio, pero obtener una ventaja inicial en la separación de artículos siempre es útil.
- Encuentre tiempo para disfrutar de libros de temática natural como *The Lorax* por Dr. Seuss, recomendado para niños y adultos.
- Siembre plantas nativas en esta área, visite www.audubon.com para obtener ideas sobre plantas. Estos ayudan a la fauna local como abejas, mariposas y aves.

Presentado por Carol Michelini
Presidenta del Equipo Verde

Youth and Young Adult Ministry
Ministerio de Jóvenes y Adultos Jóvenes



Teens who will be Juniors, Seniors, or College Freshman-age are welcome to sign up for our summer Kairos retreat! Find out more at www.ucym.org/kairos

TinySaints are back to help us celebrate Mother's and Father's Day! Find out more at www.ucym.org/tinysaints

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

NCYC Archdiocese of Chicago Pilgrimage

Thursday, November 21 - Sunday, November 24, 2019

The National Catholic Youth Conference (NCYC) is a place where 30,000 high schoolers come together for an electrifying pilgrimage, filled with opportunities for worship, music, speakers, a thematic park, and more.

To learn more contact James Holzhauer-Chuckas, or visit pvm.archchicago.org/events/ncyc.

Scholarships are available.
Must register by Friday, September 20

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

TOTUS TUUS
Summer Youth Camps

June 23–28, 2019

St. Nicholas Parish, 806 Ridge Ave. Evanston, IL 60202
Questions? Contact James Holzhauer-Chuckas, 847-864-1185

Day program (1st–6th graders) 9:00 am - 2:30 pm

Night program (7th–12th graders) 7:00 - 9:00 pm

The Totus Tuus program aims to inspire young people to long for holiness, develop a deep desire for conversion and personally renew their faith with a stronger prayer life. Through evangelization and catechesis, Totus Tuus seeks to foster openness to the sacrifices and blessings of the various Christian vocations.

To register, please visit:
Totus Tuus link: www.ucym.org/totus-tuus

St. Nick's to Sponsor Soup Kitchen
Monday, May 20

St. Nick's is scheduled to prepare and serve the soup kitchen meal Monday, May 20, at noon at the Second Baptist Church in downtown Evanston. The following help is needed for each of the dates below.

- Four to five people to help prepare the food starting at 12:30 pm on Sunday, May 19, in the Oldershaw Hall kitchen (about 2 hours).
- One person to help transport the food at 9:00 am Monday from Oldershaw Hall to Second Baptist Church, 1717 Benson.
- Six to eight people to help serve the food starting at 11:00 am on Monday at Second Baptist Church.

If you can help, or want more information, please contact Jim Lindholm, preferably by email to jmlindholm@sbcglobal.net or call 847-736-8165 (cell).

Thank you.

Parish Life / Vida Parroquial

Upcoming Parishioner Hosted Events for You to Enjoy

You can still sign up for parties/events hosted by fellow parishioners. They promise to be enjoyable activities that will also benefit St. Nicholas Parish. Your payment will contribute directly to the renovation of the Oldershaw Hall bathrooms. Explore the catalog of events and sign up by going online to www.nickchurchparty.org.

The following events scheduled through June 22 are still open:

Próximos eventos organizados por feligreses para disfrutar

Todavía puede inscribirse para fiestas/eventos organizados por feligreses. Prometen ser actividades agradables que también beneficiarán a la parroquia de San Nicolás. Su pago contribuirá directamente a la renovación de los baños de Oldershaw Hall. Explore el catálogo de eventos e inscríbase en línea en www.nickchurchparty.org.

Los siguientes eventos programados hasta el 22 de junio siguen abiertos:

Weekend May 17 – 19: Weekend Golf Outing in Michigan
June 1: Men's Poker Night for Beginners
June 8: Family Bike Ride with Father Tito
June 8: Bourbon, Beer and Bluegrass
June 22: Soccer and Taquiza Afternoon

Would you like to help coordinate the Sunday Mass?
Are you feeling called to do something different or more at the Sunday liturgy?
Maybe you're being called to serve as a Sacristan?

Sacristans (Mass Coordinators) make sure that all those persons called to serve at the table of the Lord are in place and prepared to serve. The ministry coordinates people and events so that our liturgies begin on time.

Sacristans make sure that lectors are in place to read the Liturgy of the Word, Eucharistic Ministers are in place to distribute the Body and Blood of Christ, Ushers are present to help the assembly, and the priest and altar servers are present. They prepare the communion vessels and other liturgical items for liturgy.

To be a Sacristan, participation in a liturgical ministry is preferred. It is helpful if a person has served for some time as a Eucharistic Minister but not required. The Sacristan needs to be well organized and should be a problem solver.

Teens and couples are encouraged to sign up! Time commitment is one Sunday liturgy a month in addition to holy days if available. Training/formation provided. For more information and/or questions, contact co-leaders Jenna Meyers at jfmeyers96@gmail.com or Brian Michalski at bmichalski23@gmail.com.

¿Le gustaría ayudar a coordinar la misa dominical?
¿Le sientes llamado a hacer algo diferente o más en la liturgia del domingo?
¿Tal vez estás siendo llamado a servir como Sacristán?

Los Sacristanes (Coordinadores de Misas) se aseguran de que todas las personas llamadas a servir en la mesa del Señor estén en su lugar y preparadas para servir con gracia y reverencia. El ministerio da bienvenida a la comunidad a la casa de Dios como si fuera la suya propia. Coordinación de personas y eventos para que nuestras liturgias comiencen a tiempo. A su vez, los sacristanes ven su "trabajo" como una forma de oración personal.

Los sacristanes se aseguran de que haya lectores para la Liturgia de la Palabra, que haya ministros eucarísticos para distribuir el Cuerpo y la Sangre de Cristo, que ujieres estén presentes para ayudar a la asamblea y que estén presentes los sacerdotes y los monaguillos. Preparar los vasos de la comunión y otros artículos litúrgicos para la liturgia. Para ser un Sacristán, se prefiere la participación en un ministerio litúrgico. Es útil si una persona ha servido durante algún tiempo como ministro de la Eucaristía pero no es obligatorio. El sacristán debe estar bien organizado y debe ser un solucionador de problemas.

¡Se anima a los adolescentes y parejas a inscribirse! El compromiso de tiempo es un domingo liturgia al mes, además de los días festivos, si están disponibles. Formación se facilita. Para obtener más información y/o preguntas, comuníquese con los líderes Jenna Meyers en jfmeyers96@gmail.com o con Brian Michalski en bmichalski23@gmail.com.

THE WOMEN'S CENTER
5116 North Cicero Avenue, Chicago, IL 60630 (773)794-1313
BRANCH OFFICES: 9730 S. Western, Ste. 318, Evergreen Park, IL and
2720 S. River Rd., Suite 234, Des Plaines, IL

The Women's Center Bulletin Announcement for May, 2019

During the month of May we remember our blessed Mother, Mary, and our own mothers in a special way. We ask that you help pregnant mothers in difficult circumstances who come for assistance so that they may enjoy many Mother's Days with their children.

VOLUNTEERS NEEDED: M*ore information call us at 708320.4066.*

Cicero Ave. office: substitute and on-call (flexible hours are available) for our lobby reception area; to sort donated items and assist clients in our Family Room; help with mailings and baby bottle projects; bi-lingual who are conversational in Spanish to help in special areas; male volunteers to assist with baby furniture donations.

Evergreen Park office: A receptionist is needed Friday morning and occasionally Saturday

SEEKING DONATIONS:

5 infant car seat/carriers, also 4 car seats for 20 to 40 lb. (must be less than 7 years old), 4 exersaucers, 3 baby carriers-(front and back), 5 strollers, 2 double strollers, 4 umbrella strollers, and 3 high chairs, baby food (in date), Emfamil formula, diapers in sizes 5 and 6 only, girls summer clothes in sizes 2 and 3, infants sleepers and onesies in sizes 6 and 9 months and boys clothes, sizes 7 and 8, new pacifiers, baby bottles, baby wipes, baby shampoo and lotion and breast pumps

Boletín del Centro Para La Mujer del mes de Mayo de 2019

Durante el mes de Mayo honramos a nuestra Santa Madre, María, y a nuestras propias madres en modo especial. Le pedimos su ayuda para las mamás embarazadas en situaciones difíciles que vienen a buscar asistencia. Trabajando juntos, les ayudaremos a disfrutar muchos Días de la Madre con sus hijos.

¡SE NECESITAN VOLUNTARIOS!: Más *Información al llamar a 708.320.4066.*

Oficina de la Avenida Cicero - voluntarios substitutos y los que puedan venir de repente (horarios flexibles) para trabajar en recepción; para clasificar artículos donados, y asistir a clientes en nuestro Cuarto Familiar; para ayudar con correos y proyectos de biberones para bebés (biberones para monedas extras); voluntarios bilingües que puedan ayudar en ámbitos específicos; hombres para ayudarnos con donaciones de muebles.

Oficina de Evergreen Park: recepcionista los viernes por la mañana y de vez en cuando los sábados.

BUSCANDO DONACIONES:

5 asientos de carro para infantes, y también 4 asientos de carro grandes para niños que pesan de 20-40 libras (deben tener menos de 7 años de uso), 4 exersaucers (centro de actividades para bebés), 3 portabebés (para cargar en frente o atrás), 4 carreolas, 2 carreolas dobles, 4 carreolas de sombrilla, 3 sillas para dar de comer al bebé. Comida de bebé (no vencida), leche Enfamil, pañales solo tamaño 5 y 6, ropa de verano para niñas tamaño 2 y 3, pijamas y camisetas de una sola pieza para bebés talla 6 y 9 meses, y ropa para niños tamaño 7 y 8, nuevos chupetes, biberones, toallitas húmedas para bebé, champú para bebé, crema para bebé, y extractores de leche materna.

Easter news!

Ilse Moreno has received a new kidney! Thank you parishioners for your prayers and the money you donated to allow this to happen. Ilse got the call on Easter Monday, transplant was Tuesday - received from a 3 year old match. We pray for his family in the loss they feel and the gift they gave. The kidney began working immediately and Ilse was home that Friday. We pray for all of those who await organ transplants.

Please consider making this life giving gift. For more information on organ donation, visit organdonor.gov or loyolamedicine.org/transplant/kidney-transplant

¡Noticias de Pascua!

¡Ilse Moreno ha recibido un nuevo riñón! Gracias feligreses por sus oraciones y donativos de dinero para que esto sucediera. Ilse recibió la llamada el Lunes de Pascua, el trasplante fue el martes — recibido de un niño de 3 años. Oramos por su familia en su pérdida y el regalo que dieron. El riñón comenzó trabajando inmediatamente e Ilse regreso a casa el viernes. Oramos por todos los que esperan un trasplante.

Por favor consideré hacer este regalo de vida. Para información sobre donación de órganos visite a organdonor.gov o loyolamedicine.org/transplant/kidney-transplant

Beach tokens for the 2019 summer season are available at a discounted rate of $26 for Evanston and Skokie residents through Fri., June 7! The City's public swimming beaches open on Sat., May 25. Evanston residents can also purchase Skokie season pool passes at Skokie resident rates. For more information visit https://www.cityofevanston.org/Home/Components/News/News/3342/17

The **Evanston Public Library** is excited to announce the creation of a Racial Equity Task Force to help guide future Equity, Diversity and Inclusion (EDI) efforts at the Library.

We are specifically seeking people who have a passion for seeing greater equity, diversity, and inclusion in public service and for those who have deep ties to people, groups, or organizations who have been historically underserved.

Here's just some of what we hope to accomplish through the Task Force:

- Make recommendations for how equity, diversity, and inclusion is integrated into library programs and systems;
- Identify ways the library might influence equity and inclusion beyond our community;
- Help the library serve our diverse communities and staff
- Better reach communities that have not been active users of the Library and its resources

With help from people like you, we can test our systems, acknowledge our gaps, and take action against inequity. The library is absolutely committed to meeting the diverse needs of our community.

If you are interested, we encourage you to apply by June 1. Not interested but know someone who might be? Please pass this note along!

Apply at https://cityofevanston.wufoo.com/forms/z1aedi2s0bytxwm/

FREE PRODUCE: is given away on the second Tuesday of each month at Robert Crown Center, 1701 Main Street, Evanston. Distribution begins at 9:30 am, Tuesdays: May 14, June 11 and every second Tuesday after that. Must live in Cook County. This monthly "Producemobile" is sponsored by the Greater Chicago Food Depository, Interfaith Action and the City of Evanston. More information at 847.475.1150 or interfaithactionofevanston.org

---

For sale by Parishioner, Louis Raphael, 2 plots at **MEMORIAL PARK CEMETERY**. Call cell at 773.627.3990 or home at 847.866.8711

Online support groups for **men who have experienced sexual abuse** or assault: 1in6.org/supportgroups

---

The Village of Skokie is now accepting applications for **Seasonal Employment**. Applicants must be at least 18 years of age and must be enrolled as a full-time college student for the Fall 2019 semester.

Positions are available in Community Development, Finance, Fire and Public Works. Most positions involve manual labor, however there are a few positions that involve mostly clerical duties.

Seasonal Applications are available at the Personnel Office, Village Hall, (5127 Oakton Street) or on the Village's web site (www.skokie.org).

Please send completed application, with proof of college enrollment, to the Personnel Office either by email to human.resources@skokie.org, in person or by mail. All applicants are required to undergo a drug screening prior to employment.

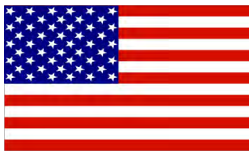
Praying for our sick
Orando por nuestros enfermos

Communion for the Sick, Homebound
Comunión para los enfermos y discapacitados
Barb Soricelli, 847.864.1185, ext. 42

Abraham Avelar
Joanna Baranovskis
Gene Crane
Peter Goschy
Sr. Mariella Hathorn, osd
Eduardo Hinojosa
Mary Lerps
John Oldershaw
Isabel Orozco
Winifred O'Toole
Maria del Rosario Vega Patiño
Louis Piccoli
Joanne Sanders-Reio
Susanne Sanders
Vern Shipley
Jonathan Solis
Gabrielle Traxler
Lois Vick
Pat Voitik

Pray for those in service of our country:

Cyrus Bailey
David Beachman
Steve Blackshear
Richard Caballero
Alexander Ellis
Jean-Jaques Emilien
Molly Hampton
Margarita Hernandez
Quinn Heydt
Marie McGary
Seiko Okano
Antonio Riveraan
Claude Senecal
Sean Tuohy



May the angels lead you into paradise. May the martyrs come to welcome you and take you to the holy city, the new and eternal Jerusalem.

Que los ángeles los lleven al paraíso. Que los mártires les den la bienvenida y los lleven a la ciudad Santa, la nueva y eterna Jerusalén.

† Evangelina Rubio

Anointing of the Sick: Call the Parish Office.
Unción de los enfermos: Llame a la Oficina Parroquial

Readings for the Week

Monday:	Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10
Tuesday:	Acts 1:15-17, 20-26; Ps 113:1-8; Jn 15:9-17
Wednesday:	Acts 12:24 — 13:5a; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Jn 12:44-50
Thursday:	Acts 13:13-25: Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20
Friday:	Acts 13:26-33; Ps 2:6-11ab; Jn 14:1-6
Saturday:	Acts 13:44-52; Ps 98:1-4; Jn 14:7-14
Sunday:	Acts 14:21-27; Ps 145:8-13; Rv 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35

Lecturas de la Semana

Lunes:	Hch 11:1-18; Sal 42 (41):2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10
Martes:	Hch 1:15-17, 20-26; Sal 113 (112):1-8; Jn 15:9-17
Miércoles:	Hch 12:24 — 13:5a; Sal 67 (66):2-3, 5, 6, 8; Jn 12:44-50
Jueves:	Hch 13:13-25: Sal 89 (88):2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20
Viernes:	Hch 13:26-33; Sal 2:6-11ab; Jn 14:1-6
Sábado:	Hch 13:44-52; Sal 98 (97):1-4; Jn 14:7-14
Domingo:	Hch 14:21-27; Sal 145 (144):8-13; Apo 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35

Mass Intentions/Intenciones de Misa

Saturday, May 11
8:00 am
4:30 pm † Maxine Mielczarek

Sunday, May 12
9:00 am (En) † Raine Feiberg
9:00 am (Sp) † Paula Gomez, † Reyna Calderon Vazquez, † Salvador Bautista Calderon
11:00 am
1:00 pm † Dorothy Schuchert

Monday, May 13
7:45 am

Tuesday, May 14 (Bilingual)
7:45 am

Wednesday, May 15
7:45 am † Renato Abas
1st anniversary of his death

Thursday, May 16
7:45 am

Friday, May 17 (Bilingual)
7:45 am James Trinchitella, on his birthday

Saturday, May 18
8:00 am Charlita Trinchitella
4:30 pm † Jim Traxler

† deceased/difunto

Parish & Sacramental Information / Información sacramental y parroquial

Baptisms: 3rd Sunday of month at 3:00 pm Parents participate in Preparation Program. Call Mary Burke-Peterson 773.209.5114 mburkepete@gmail.com to arrange, leave a message. NO baptisms during Lent.

Reconciliation: Saturday: 3:30-4:15 pm in Reconciliation Chapel in the Church or call the Parish Office.

Religious Education: Sunday Catechesis Opportunity for Religious Education– SCORE- for children k-Confirmation, Meets Sunday morning after 9:00 am Mass from September to May. Contact Sr. Christina.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA): Contact Sr. Christina 847.864.1185, ext. 23

Weddings: Arrangements should be made at the Parish Office four months prior to wedding date.

Bautizos: Son el primer sábado del mes a las 11:00 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. Padres y padrinos participan en formación. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29, dejar mensaje. NO hay bautizos durante Cuaresma.

Reconciliación : Sábado: 3:30– 4:15 pm en la capilla de Reconciliación en la iglesia o por cita llamando a la oficina parroquial.

Educación Religiosa: Catecismo para niños de K-Confirmación - los sábados de 9:15 a 11:00 am de septiembre a mayo. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA): Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

Matrimonios: Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 meses antes de la fecha deseada.

Ministry Information / Información de Ministerio

Pulpit **Announcements** due Friday at noon. Send to announcements@nickchurch.org.

Bulletin Articles **-** deadline on page 2. There is a 200 word limit. Send to bulletin@nickchurch.org.

Addiction Recovery Resource is free and confidential, for to those struggling with addiction, or for family members and friends. Call: Margaret Mantle - 847.869.3599 or Kevin Axe - 847.641.6890.

Annulment Resources: contact Barb Soricelli at 847.864.1185, ext. 42.

Gay, Lesbian, Family & Friends Outreach. Contacts: Cristie Traina 847.337.8797; Family and Friends Support: Georgie Ellis, 773.338.4342.

Nursery Co-op - during 9:00 am Mass. For children 18 mon to 5 yrs. Contact Christine Haley-Topfer - 773.484.0750 or christinemhaley@gmail.com.

Pope John XXIII School, 1120 Washington St., 847.475.5678, www.popejohn23.org

Pregnancy Support: Catholic Charities Maternity Services offers counseling services for teens, women, men, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call 800.227.3002.

Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest: using an adapted Alanon format we walk with those affected by abuse. Contact Sarah Hinojosa, 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com or Barb Soricelli, 847.864.1185, x42. bsoricelli@nickchurch.org

Anuncios en el púlpito cierra es viernes al mediodía. Envíe los por e-mail announcements@nickchurch.org.

Artículos en el **Boletín** fecha limite se encuentra en la página 2. Limite de 200 palabras. Enviar a bulletin@nickchurch.org

Recurso para Recuperarse de la **Adicción** es gratis y confidencial para los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame al 773.489.6438

Recursos de **Anulación:** Llame a Barbara Soricelli al 847.864.1185 ext. 42.

Apoyo de **embarazos:** Servicios de maternidad de Caridades Católicas ofrecen conserjería para jovencitas, mujeres, papás, y familias que tienen un embarazo no planeado. Llame a 800.227.3002.

Grupo de Apoyo de Mujeres para sanarse del abuso sexual y de incesto Usando el formato adaptado de Alanon caminamos con personas afectadas por abuso. Contacto Sarah Hinojosa, 847.507.2790, o sarahhinojosa@gmail.com o a Barb Soricelli, 847.864.1185 x42 o bsoricelli@nickchurch.org.

Pope John XXIII School 1120 Washington St., 847.475.5678, www.popejohn23.org

Presentación de 3 años: Se celebra los domingos. Registrarse 2 semanas antes en la oficina parroquial.

Quinceañeras: fijar fecha con la oficina parroquial. Clases con Yolanda Salgado - 847.869.7173.

Youth and Young Adult Ministry: We are part of United Catholic Youth Ministries! www.ucym.org **Ministerio de Jóvenes y Adulto Jóven**:

1.800.25.ABUSE (1.800.252.2873)
DCFS Abuse Hotline / DCFS Línea Anónima de Abuso

1.866.517.4528
Archdiocese Victim Assistance/Para Victimas Arquidiócesis

1-844-817-4448
Cook County Public Defender / Defensor Público de Cook County

1-855-HELP-MY-FAMILY (1-855-435-7693)
English/Spanish/Korean/Polish
Connects immigrant families in crisis with reliable and immediate information.

Conectando a familias inmigrantes con información confiable e inmediata.

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
847-492-1444

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance
✔Police ✔Fire
✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind... Mom remains independent."
CALL NOW! 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Culver's
Welcome to delicious.
$2.00 REGULAR CHEESE CURDS
Until 2:00 PM Every Day
Culver's of Skokie
9455 Skokie Blvd. 847.983.8860
culvers.com

Dallia Floor & Wall Co.
Tile Ceramic Wood Marble
4007 Golf Rd., Skokie, IL 60076
www.dalliafloors.com
847-677-1774 Insured

HABEN
Funeral Home & Crematory
8057 Niles Center Rd. (Located between Main St. & Oakton St.) • Skokie
Close to the community. CLOSE TO YOU.
(847) 673-6111 • www.habenfuneral.com

Piano Lessons by Donna Dehnert
1121 Harvard Tr.
Evanston
847-712-8658
Dazzlindonnad@gmail.com

Building the bank Evanston deserves.
Visit us at one of our three Evanston locations.
bylinebank.com/locator
Byline Bank
©2019 Byline Bank. Member FDIC.

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, *coordinators*
860.399.1785
CST 2117990-70
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
www.CatholicCruisesAndTours.com

THE FISH KEG
• Fried Shrimp • Fish Chips
• Lobster Tails • Cocktail Shrimp
A Wide Assortment of
Fresh and Fried Seafood
• Chicken • Homemade Salads
7 Days 9 AM to Midnight
2233 W. Howard St. Chicago 773-262-6603

Say Good-bye to Clogged Gutters!
CALL BY 5/31 TO RECEIVE
75% OFF LABOR
After 5/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 9/30/19.
Receive a $50 Restaurant.com Gift Card with FREE in-home estimate!
All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a $50 gift certificate. Visit https://www.restaurant.com/about/terms for complete terms and conditions and https://www.restaurant.com for participating restaurants. Retail value is $50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer is subject to change without notice prior to reservation. Expires 9/30/19.
• LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
• Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373
*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.®

Protecting **Seniors** Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System
$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

relevant radio
950AM
America's Catholic Talk Radio Network

catholicmatch® Illinois
CatholicMatch.com/myIL

FINDaPARISH.com
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes
CHECK IT OUT TODAY!

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You *Patronize One of Our Advertisers*
Thank You
Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

JOHN J. CAHILL INC.
Since 1890
• Plumbing • Heating • A/C • Kitchen • Bath Remodeling
24-HOUR EMERGENCY SERVICE
FREE ESTIMATES
847-864-5225
www.cahillinc.com

DOC ABLE'S AUTO CLINIC, INC
936 Chicago Avenue, Evanston, IL 60202
Phone: 847.475.3600
Email: service@docable.com
Website: www.docable.com
Full service auto repair & tire business for all foreign & domestic vehicles.